

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

986.373

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

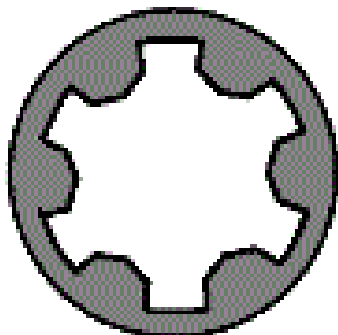
Fiat



Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



760.510

M 12x1,25x134

8	6	2	5	10
7	3	1	4	9
14	12	11	13	15

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

M 12
50 Nm
100 Nm
> 90°
> 90°

M 8
30 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 83 mm; ÷: 1,65 mm

Mot: AR 33601, AR 67501

146.B2.000, 146.D7.000, 149.A1.000,
149.B1.000, 149.B3.000, 149.B4.000,
149.B4.046, 160.A6.000, 160.A6.046,
160.A7.000, 160.B6.046, 160.D1.000,
176.A3.000, 176.A5.000, 176.B3.000,

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/11/12

986.373